

# Latweeschu Awises.

Nr. 22. Zettortdeenā 3ctā Meijs.

Nr. 22. Zettortdeenā 3ctā Meijs.

Telgawā 26tā Meijs.

No Pehterburges awisehn mehs laffam, ka muhsu schehligs Keisers ar Sawu augstu laulatu draudseni to Keisereni un ar Sawu dehlu to Krohnantineeku 24tā Awrita wakkara us Warschawu irr aibrauzis. 27tā Awrita pulksten 6 wakkara muhsu Keisers ar Sawu brahli to Leelwirstu Mikail Pawlowitschu pee Dimburges (Dünaburg) atnahze, scho siipru krepotti apskattija un wissu pehz patifschanas atradde. 29tā Awrita ta schehliga Keiserene ar Krohnantineeku arridsan Dimburgē atbrauze un ohtrā deenā kohpā par Daugawu pahrzehle, fur tad pulksten 11 rihtos ta Keiserene par zittu zeltu us Warschawu nogahje. Keisers wehl tannī paschā 3otā Awrita Widys pilsehthu atsneedse un 1mā Meijs pussel 3 no rihta Wilnā eebrauze, no kurras Leischu Gubernementes pilsehthas pulksten 2 pehz pussdeenas atkal aibgahje. 2trā Meijs pulksten 4 no rihta Grodno pilsehthā atnahze, no kurren pulksten 11 aibrauze un pulksten 6 pehz pussdeenas Bialostok pilsehthu atsneedse, kas 1066 werstes no Pehterburges. Scho pilsehthu muhsu Keisers 3schā Meijs pulksten 9 atstahje un pulksten 8 wakkara us Pultusk nobrauze, fur Sawu augstu laulatu draudseni to Keisereni un to Krohnantineeku atradde, kas jau kahdas stundas papreeksch tur bij atbraukuschi. Ohtrā rihtā pehz pulksten 9 wissi kohpā no Pultusk atkal aibrauze un pulksten 1 pehz pussdeenas Jablonna pilli, klahrt pee Warschawas, eefsch augstas wesselibas atnahze, fur muhsu Keisera brahli, tas Cesarewitsch Konstantin un Mikail Pawlowitsch teem prettim gahje. 5tā Meijs ap pussdeenu muhsu Keisers un Keiserene ar to Krohnantineeku un to Leelwirstu Mikail Pawlowitschu ar pilnu stahlu un augstu gohdu Warschawā, Pohlku Kehnina Walsts wirsipshetā, eebrauze, fur ar wiss

feem pulksteneem swannihts, ar dischgabbaleem schauts tappe un tuhktoschi no zilwekeem ar preeku pilnahm sirdim bij sapulzinajuschees. Scheit tas Leelwirsts Cesarewitsch Konstantin ar saweem brangeem saldateem, kas, appaksch Winna pawehleschanas, no Weifseles uppes jauna tilta lihds Kehnina pilli pehz kahrtas bij apstahjuschees, prettim nahze, un no tahs Warschawas preefschpilssehtas Praga, fur tahs Keiseristkas Gohdibas weenā par to ihpaschi fataisitā nammā bij nokahpuschas, papreeksch tee Gardes saldati, kad bij garram staigajuschi, wiss pirmi gahje un tad tee fungi kas Keisera nammam ihpaschi kalpo un tee augsti Walsts fungi. Tad pats Keisers jahschus lihds ar to Krohnantineeku un teem Leelwirsteem to Cesarewitschu un Mikail Pawlowitschu preefsch teem, ar 8 stalteem un baggatigi isgresnoteem īrgeem eejuhgteam, ratteem tahs Keiserenes. Pee tahs pirmas basnizas, kurrat garram nahze, tas pirmais Wirsbiskaps ar teem zitteem basnizungeem tohs fagaidiya un ar Deewu luhgschamu un aisluhgschamu apsweizinaja. Tahs Keiseristkas Gohdibas kahdu brihtinu tur kawedamees Sawu zeltu toahlaki nehme un pilnā gohdā Kehnina pilli nokahpe, fur tas Senats un tahs pirmas walsts teesas sawus augustus Waldineekus prettim nehme. Pehz tam tahs Keiseristkas Gohdibas ar leelu stahlu us to pilsbasnizian nogahje fur pateifschanasluhgschana tappe turreta. Un jo brangaki wiss atspihdeja, kad tannī deenā tas wissaukakais laizinsch bija.

Wissaugstaka Pawehleschana  
Tam Pehterburges Karra General-  
Gubernatoram.

Weenprahigi pehz tahs gribbeschanas Muhsu ne aismirstama brahla, ta svehti nelaika un muhscham augsti teizama Keisera Aleksans

dera Nehs tamni 12tā Meija schi 1829ta gadda Sarā Pohlū Kehnina Walsts wirspils-  
fehtā Warschawā, Sew par Pohlū kehnini  
essam frohnefches un Sewim Saru tehwu  
tehwu Keiserifka Kreewu Krohau us galwu lik-  
fuchees. Nehs Tums pawehlam, teem ee-  
dihwotajeem muhsu mahjofchanas pilsschetas  
Pehterburges scho augstu usnemfchanu sunnamu  
darriht, zaur ko us wisseem nahkameem laikeem  
ta ar Muhsu Kreewu Keisera walsti muhscham  
ne schirrama saweenofchanu tafs Pohlū Keh-  
nina Walsts irr eezelta un apstiprīnata.

Paleekam Tums allasch labprahrtigi.

Appaksch teem pirmee raksteem Ta Keise-  
rifka Gohdiba ar paschu wissangstaku rohku  
irr rakstijis:

### N i k o l a i.

Warschawā 13tā Meija 1829.

#### T e e f a s s f l u b b i n a f c h a n a s.

Us pawehleschanu tafs Keiserifkas Gohdibas,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsts ic. ic. ic.,  
no Kasuppes pagasta teefas tohp wissi tee, kam taifnas  
mekleschanas pee ta Kasuppes dsmitsmuischas fain-  
neeka Dselsaraj buhtu, kas fikfas mahju kohpschanas  
un inventariuma truhkuma dehl, no sawahm mah-  
jahn islikts un par kurra mantahni konkursis noliks  
tappis, scheit usaizinati, feschu neddelu starpā no ap-  
palsch rakstitas deenas, tas irr, lihds 26tu Juhni schi  
gadda pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Kasuppes pagasta teesa 15tā Meija 1829. 2  
(T. S. W.) ††† Timpe Kahrliš, pagasta wezzakais.  
(Mr. 17.) Joh. E. Szonn, schoreis paluhgtis pa-  
gasta teefas frihweris.

\* \* \*

Us pawehleschanu tafs Keiserifkas Gohdibas,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsts ic. ic. ic.,  
tohp no Enburgas pagasta teefas wissi tee, kam kah-  
das taifnas prassifchanas pee ta Garrohses fainneeka  
Lihbetu Jeklaba, kas truhkuma dehl sawas mahjas  
atdewis, un par kurra mantu konkurse nospreesta,  
scheit usaizinati, lai lihds 1mu Juhli mehnescha pee  
schihs pagasta teefas peeteizahs.

Enburgas pagasta teesa taf 27tā Uvrla 1829. 1  
F. Batse, pagasta wezzakais.  
A. Sdanowosky, pagasta teefas frihweris.

Us pawehleschanu tafs Keiserifkas Gohdibas,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsts ic. ic. ic.,  
no Frank Sessawas pagasta teefas wissi nu ikkuri  
parradubeweji ta nelaika fainneeka Vajabru Mikkel  
tohp ussankti, ar sawahm taisnahm prassifchanahm  
un mekleschanahm, ja ne gribb sawu teefu saudeht,  
lihds 6tu Juhli schi gadda pee schihs pagasta teefas pee-  
teizahs un sagaidiht, kas pehz likkumeem taps no-  
preesis.

Frank Sessawas pagasta teesa 18tā Meija 1829. 3  
(T. S. W.) ††† Dunduru Jahnis, pagasta wezzakais.

(Mr. 19.) F. G. Lorch, pagasta teefas frihweris.

Us pawehleschanu tafs Keiserifkas Gohdibas,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsts ic. ic. ic.,  
tohp no Brozzenes pagasta teefas wissi tee, kam kah-  
das taifnas prassifchanas pee ta Brozzenes muischas  
fainneeka Apscheneeku Jahn, kas truhkuma dehl schi-  
was mahjas atdewis, un par kurra mantu konkurse  
nospreesta, sché usaizinati, lai lihds 1mu Juhni mehe-  
nescha schi gadda pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Brozzenes pagasta teesa taf 18tā Meija 1829. 3

††† Slakter Mikkel, pagasta wezzakais.

(Mr. 13.) F. Hermann, pagasta teefas frihweris.

Us pawehleschanu tafs Keiserifkas Majesteetes,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsts ic. ic. ic.,  
tohp no Wehrgalles pagasta teefas wissi tee, kam taif-  
nas prassifchanas pee teem Wehrgalles fainneekem  
Subbu Gramalta, Lauku Jöhrena un Dukku Jeklaba  
buhtu, kurri sawas mahjas paschi atdewuschi un par  
kurra mantahni pee truhkuma inventariuma un zittu  
parradu labbad konkurse spreesta, scheitan aizinati un  
fasaukti, lai diwju mehneschu starpā, prohti lihds 1mu  
Juhli mehnescha deenu schi gadda, kas tas weenigaß  
un isflehgchanas termihns buhs, woi paschi, woi  
zaur weetneekeem, kur tahdi peenemmami, pee schihs  
pagasta teefas peeteizahs, un tad sagaida, ko schi  
teesa pehz likkumeem spreedihs. To buhs wehra  
nemt!

Ar Wehrgalles pagasta teefas appalschrafsku un se-  
geli islaists 1mu Meija deenā 1829. 3

(S. W.) ††† Bruera Jannis, pagasta wezzakais.

(Mr. 24.) Skrey, pagasta teefas frihweris.

Us pawehleschanu tafs Keiserifkas Gohdibas,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsts ic. ic. ic.,  
tohp no Missesmuischas pagasta teefas wissi tee, kam  
kahdas taifnas parradu prassifchanas pee teem scheje-  
najem fainneekem Keeku Pehtera un Stuhru Jahn  
buhtu, kas paschi sawas mahjas inventariuma truh-  
kuma un zittu parradu dehl, irr nodewuschi, un par

kurru mantahm zaur scho teesu konkurse spreesta, scheit  
tan usaizinati un usfaulki, lai lihds to 18tu Juhli f. g.  
kas tas weenigais un isslehgshanas termihns buhs,  
woi paschi, woi zaur weetnekeem, kur tahdi peenem-  
mami, pee strahpes tahs muhschigas kluszeeschanas un  
pee saudschanas sawas teefas un mekleschanas, pee  
schihs pagasta teefas peeteizahs un tad fagaida, to schi  
teesa pehz likumeem spreedihs. To buhs, kam datta  
irr, wehrâ nemt!

Missemuischach pagasta teesa 18ta Meija 1829. 3  
(S. W.) ††† Lahseneek Turris, pagasta wezzakais.  
(Mr. 17.) J. Purmal, pagasta teefas frihweris.

\* Us pawehleschanu tafs Keiserikas Gohdibas,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsis u. t. i. pr.,  
no Peenawas pagasta teefas tohp wissi tee, kam taif-  
nas prassishanas pee ta Peenawas Krohna mescha-  
farga un fainneeka Kumberu Kaspera buhtu, kas  
silkas mahjukohpschanas dehl, no sawahm mahjahn  
islits un par kurra mantu, ir parradu dehl, konkur-  
sis nospreests tapis, scheit usfaulki, diwju mehneschu  
starpa no appakschrakslitas deenas, tas irr, lihds 20tu  
Juhli deenu pee schihs pagasta teefas peeteiktees.

Peenawa 20ta Meija 1829. 3  
(L. S. W.) ††† Kippit Kaspar, pagasta teefas pee-  
schetais.

(Mr. 202.) Joh. C. Szonn, pagasta teefas frihweris.

\* Us pawehleschanu tafs Keiserikas Majestees,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsis ic. ic. ic.,  
tohp no Krohna Lutrina pagasta teefas aizinati tec-  
kam kahdas parradu prassishanas no ta Krohna Oh-  
sheneekes fainneeka Plahnu Welker Krista, un teem  
Lutrina basnizlunga fainnekeem Wahrpu Janna,  
un Wahrpu Trizza buhtu, kas paschi sawas mahjas-  
dehl truhkuma nodewuschi, un par kurru mantu kon-  
kurse spreesta, lai tee lihds 11tu Juhli mehnescha f. g.  
pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Lutrina pagasta teesa tann 22trâ Meija mehne-  
sha 1829. 3

(L. S. W.) ††† Bulle Ernest, pagasta wezzakais.  
(Mr. 141.) Joh. And. Kreet, pagasta teefas frihweris.

\* Us pawehleschanu tafs Keiserikas Gohdibas,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsis ic. ic. ic.,  
tohp no Krohna Ohslemuischach pagasta teefas us pee-  
mekleschanu ta Krohna Abawasmuischach fainneeka  
Kellu Krischa tas melderis Univerricht, kusch brihwo-  
mahju Buhgula wehju fudmallas dshwojis un tam  
peeminetam Kellam preeksch kahdeem gaddeem wah-  
ju rattus us pedderehmt par parradu kihlam edewis,  
usaizinahs, lai diwju mehneschu starpa pee schihs teef-  
as peeteizahs un tohs peeminetus rattus prett ismak-

faschanu ta parrada idinemt, jo zittadi schee ratti  
par atlidsinaschanu to parradu dewejo us uhtropi is-  
dohti taps.

Krohna Ohslemuischach pagasta teesa tann 16ta  
Meija mehnescha 1829. 3

††† Purrin Zanne, pagasta wezzakais.  
(Mr. 205.) Carl Lehnert, pagasta teefas frihweris.

\* Us pawehleschanu tafs Keiserikas Majestees,  
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsis ic. ic. ic.,  
tohp no Krohna Behrsmuischach pagasta teefas wissi  
parraduweji to Sprigaulmuischach (Wilhelminenhoff)  
fainneeku Ruhkschu Janna un Sprukteli Krista-  
pa, kurri sawas mahjas dehl truhkuma nodewuschi,  
aizinati, lai pee saudschanas sawas teefas, lihds 20tu  
Juhni schi gadda, pee schihs teefas or sawahm taif-  
nahm prassishanahm peeteizahs. To buhs wehrâ  
nemt!

Krohna Behrsmuischach pagasta teesa tann 21ta  
Meija 1829.

(L. S. W.) H. Szille, pagasta teefas peeschetais.  
(Mr. 293.) J. H. Müller, pagasta teefas frihweris.

\* No Spahrenes pagasta teefas tohp wissi, kam ween  
patefigas parradu prassishanas buhtu, pee tahmt  
mantahm to Spahrenes fainneeku Kipstu Andreija,  
Lehdsirku Chrmanna, Krakleju Zehkaba un Schad-  
neeku Prizza, kas sawas mahjas truhkuma dehl nodew-  
uschi un par kurru mantahm winnu parradu un truh-  
kuma dehl inventarium, ta konkurse nolikta irr, zaur  
scho usfaulki, lai lihds 8tu Juhli f. g. pee schihs teef-  
as peeteizahs un pehz likumeem to spreduum wehrâ  
nem; jo kas no winneem wehlaki atsauktobs, netaps  
wairb peenemts.

Spahrenes pagasta teesa tai 8ta Meija 1829. 3  
††† Pridrik Kruhsing, pagasta wezzakais.

(Mr. 6.) J. M. Strauss, pagasta teefas frihweris.

\* No Meschohtenes pagasta teefas teek wissi tee, kam  
taifnas parradu prassishanas pee teem lihdschinnigeent  
Meschohtenes fainnekeem Uppes Kaula, Bohlmanna,  
Pelludena un ta nelaika fainneeka Senel, par  
kurru mantahm inventarium truhkuma dehl, konkurse  
nolikta, aizinati, lai lihds 19tu Juhli f. g. pee schihs  
pagasta teefas peeteizahs.

Meschohtenes pagasta teesa 16ta Meija 1829. 3  
(S. W.) Bertisch, pagasta wezzakais.

J. Scheumann, pagasta teefas frihweris.

\* Krische Subbaus Krohdsineeks Uisuppes Puhzes Kroh-  
gä 2trâ Merza deenâ schinni gadda nomirris, tapehz  
no Uisuppes pagasta teefas ikatrs, kam kahda man-  
toschana jeb datta pee winna atlakkuschas mantas, lä-

arridsan kam kahda parradu dīshchana jeb mafsaħa-na irraid, tohp aizinahs, us 15tu Juhni deenu preeskħ schahs teesas rastees un sawu meklesħanu peerummaht.

Aisuppes pagasta teesa 7tā Meijs deenā 1829. 2  
††† Punku Jannis, pagasta wezzakais.

(Nr. 14.) D. K. Martens, pagasta teesas friħweris.

Weżfaules pagasta teesas spreedumu, tohp wissi parradu dewej i ta Weżfaules fainmeeka Pentelnu Dżilne Maħrtina, kas sawas mahjas inventariuma truhkuma un nespēħzibas dehl pats atdewihs, un par kurra mantu konkurse spreesta, aizinati, libds 14tu Juhni meħnesha deenu f. g. pee schiħs pagasta teesas peeteiktees.

Weżfaules pagasta teesa tannı 28tā Awrija 1829. 2

Punnen Krist, pagasta wezzakais.

(Nr. 30.) J. Roussel, pagasta teesas friħweris.

No Pobuscha pagasta teesas tohp wissi parradu de-  
wej i ta no Bahlina mahħajhm truhkuma dehl isilista  
fainmeeka Karla, par kurra mantu konkursis nolikts irr,  
scheitan preeskħaizingati, lai, pee sandesħanas sawas  
teesas dimju meħneschu starpā no taħs scheit appa skħ  
rakstas beenas scheitan peeteizahs.

Pobuscha pagasta teesa tannı 4tā Meijs 1829. 2

††† Jaunzeem Ains, pagasta wezzakais.

U. Pauly, pagasta teesas friħweris.

No Rundahles pagasta teesas tohp wissi tee, kam  
kahdas taifnas prassħanabs no tecm fainmeekem  
kwpipu Otti, Seepelu Furra, Krauklu Krishana  
un Kahlueenu Jeħkaba, kas sawas mahjas inventar-  
iuma truhkuma un nespēħzibas dehl, paschi atdewu-  
schi, un par kurru mantu konkurse spreesta, us-  
aizinati, libds 28tu Juhni meħnesha f. g. pee schiħs  
pagasta teesas peeteiktees.

Rundahles pagasta teesa 3schā Meijs 1829. 1

(S. W.) Jannis Spritzen, pagasta wezzakais.

(Nr. 12.) J. G. Simsohn, pagasta teesas friħweris.

Zittas flud din a schana s.

Tai Krohna Dohbeles muisħa irr us Jahneem schi  
gadda tas sudmalu kroħġi ar dahrseem ta kā arri ta  
mohdereħschana no 30 libds 40 flauzamahm goħwim,  
us renti dabbusjani. Kam patiħschana irr, taħs isteiktas  
weetas us renti nemt, lai us 4tu Juhni pee to mu-  
ħschas walidħschana meldetħobs.

Maudas, labbibas un prezzi tirgħus us plazzi. Riħġe tannı 20tā Meijs 1829.

	Sudrab naudā. Nb. kp.		Sudrab naudā. Nb. kp.
3 rubli 69½ kap. papiħru naudas geldeja	I —	I poħds kannepu . . . . .	— 85
5 — papiħru naudas . . . . —	I 34	linnu labbakas surtes . . . . .	2 —
I jauns dahlderis . . . . .	I 31	fliftakas surtes . . . . .	I 25
I puhrs ruðsu . . . . .	I —	tabaka . . . . .	— 75
I — kweeschu . . . . .	I 25	dsesses . . . . .	— 70
I — meeschu . . . . .	I —	sweesta . . . . .	2 50
I — meeschu = putrainu	I 50	muzzu filku, preeħħu muzzā . . . . .	5 75
I — ausu . . . . .	I 68	wihħsħnu muzzā . . . . .	6 —
I — kweeschu = miltu . . . . .	I 50	farkanas fahls . . . . .	6 50
I — biħdeletu ruðsu = miltu . . . . .	I 50	rupjas leddainas fahls . . . . .	5 —
I — rupju ruðsu = miltu . . . . .	I —	rupjas baltas fahls . . . . .	4 50
I — firau . . . . .	I 20	fmalkas fahls . . . . .	3 75
I — linnu = feħklas . . . . .	I —	50 graxi irr warra jeb papiħres rublis un warra nauda stahw ar papiħres naudu weenā mafha.	
I — kannepu = feħklas . . . . .	I 80		
I — limmennu . . . . .	I 50		

Ist zu drucken erlaubt.

Zur Namens der Civiloberverwaltung der Ostseeprovinzen: J. D. Braunschweig, Censor.

No. 317.